SECURITON

Instructions de montage Genius Hx®

Contenu

1. Informations générales 4
2. Consigne de sécurité 5
3. Avertissements 6
4. Que faire en cas d'incendie? 7
5. Caractéristiques du Genius H® 8
6. Emplacement de montage et étude de projet 10
7. Installation du détecteur de fumée 13
8. Protection antivol et antiretrait (accessoire) 15
9. Signaux de fonctionnement et d'avertissement 17
10. Fonctions du bouton de contrôle 19
11. Caractéristiques du socle 19
12. Maintenance et entretien 20
13. Informations sur l'élimination 21
14. Caractéristiques techniques 22
15. Genius H® et Genius Hx® «Garantie d'alarme réelle et 10 ans de garantie sur l'appareil» 25
16. Règlement de la garantie 25
17. Données de commande 26

1. Informations générales

En cas d'incendie, une fumée mortelle se répand rapidement, et souvent sans être remarquée, dans tout le logement. Les détecteurs de fumée Genius H® et Genius Hx® avertissent précocement de la présence de gaz d'incendie mortels.

La nouvelle technologie de détecteur de fumée permet de réaliser une détection de la fumée avec immunité aux fausses alertes en cas de variations de température. Le détecteur s'adapte alors automatiquement aux modifications normales de son environnement et garantit ainsi une sensibilité de réponse toujours constante.

Grâce à des algorithmes logiciels spéciaux, le Genius Hx® peut détecter la fumée d'incendie de manière fiable dans des environnements difficiles comme les caves hors gel et les greniers ainsi que les cages d'escalier.

L'électronique des deux détecteurs de fumée est conçue de sorte à atteindre une durée de vie typique de 10 ans du détecteur de fumée avec une pile.

Si une transmission d'alarme aux pompiers est souhaitée, voire exigée, en cas de détection d'incendie ou de fumée, il faut mettre en œuvre une centrale de signalisation d'incendie selon DIN 14675. Hekatron décline toute responsabilité pour les frais et coûts qui peuvent découler de l'alerte d'un poste d'assistance, comme un service de garde ou les pompiers.

VdS

G 210149

2. Consigne de sécurité

Les détecteurs de fumée servent à avertir précocement les personnes en cas d'incendie et de fumée d'incendie, de sorte qu'elles puissent réagir de manière adaptée au danger.
Les détecteurs de fumée ne peuvent ni éviter ni combattre des incendies.

Ce détecteur de fumée réagit précocement et de manière fiable aux feux couvants et aux feux déclarés avec dégagement de fumée. Si le détecteur remarque de la fumée, il la signale de manière acoustique par un son d'alarme puissant et en même temps de manière optique sous forme d'un voyant rouge clignotant.

Veillez à utiliser un nombre suffisant de détecteurs de fumée. C'est la seule manière de réaliser une surveillance complète et d'obtenir une sécurité maximale (voir page 10).

Le détecteur de fumée ne doit pas être peint et les ouvertures de pénétration de fumée ne doivent pas être recouvertes.

Le montage correct du détecteur de fumée et le respect des instructions de maintenance et d'entretien sont nécessaires pour un fonctionnement sans problème du détecteur de fumée.

Hekatron recommande de réaliser la planification, la pose, la mise en service et l'entretien selon DIN EN 14676.

Avant le montage et la mise en service du détecteur de fumée, veuillez lire entièrement ces instructions de montage et les conserver.

3. Avertissements

Ne montez le détecteur de fumée qu'après achèvement de tous les travaux (modifications, rénovations etc.).
Si des détecteurs de fumée ont déjà été installés avant le début des travaux, ils doivent être soit enlevés, soit recouverts.
Les détecteurs de fumée démontés doivent être protégés de la poussière ou similaire pendant les travaux (par exemple : les conserver dans une pochette en plastique).

Important : une fois tous les travaux terminés, les détecteurs de fumée doivent être à nouveau montés ou leur recouvrement enlevé. Un détecteur de fumée non monté ou encore recouvert ne peut pas remplir sa fonction et reste donc sans effet.

L'utilisation de détecteurs de fumée dans des environnements à haute teneur en poussière et saleté peut réduire la durée de vie des détecteurs en raison d'un encrassement plus rapide.

4. Que faire en cas d'incendie?

1. Sauver les personnes

- Avertissez les autres occupants du bâtiment
- Quittez immédiatement le lieu/le bâtiment et fermez toutes les portes sur votre chemin vers l'extérieur pour éviter une propagation rapide de la fumée et du feu.
- En cas de fumées épaisses, restez près du sol.
- Vérifiez si toutes les personnes ont quitté la pièce/le bâtiment.
- Si vous ne pouvez pas quitter la pièce/le bâtiment pour une raison quelconque, fermez toutes les portes et obturez toutes les fentes et interstices et signalez-vous par la fenêtre.

2. Appeler les pompiers

- N'appelez les pompiers que quand vous êtes en sécurité.

3. Eteindre l'incendie

- Ne combattez l'incendie vous-même que si vous ne vous mettez pas en danger.

5. Caractéristiques du Genius Hx®

- **Mise en service automatique**
  Le détecteur de fumée est automatiquement mis en service après avoir été vissé dans le socle.
- **Mémoire d'alarmes**
  Si le détecteur de fumée a émis une alarme, celle-ci est signalée optiquement par la LED jusqu'à ce qu'elle soit acquittée, localisation rapide.
- **Horloge en temps réel intégrée**
  Inhibition des messages d'état qui ne compromettent pas le fonctionnement du détecteur de fumée par l'horloge en temps réel intégrée de 22:00 à 06:00 (heure d'Europe centrale) afin de ne pas déranger le repos nocturne.
- **Intensité lumineuse réduite**
  Réduction automatique de la luminosité de la LED par l'horloge en temps réel intégrée de 22:00 à 06:00 (heure d'Europe centrale).
- **Compensation d'encrassement**
  Le détecteur régule son signal de base en fonction de son degré d'encrassement et atteint ainsi une durée d'utilisation plus longue que des détecteurs de fumée sans compensation. Quand la régulation atteint le niveau maximal d'encrassement, cela est signalé par une perturbation.

Pronostic d'encrassement

Le détecteur de fumée calcule, en fonction du degré d'encrassement précédent, la durée pendant laquelle il peut encore être utilisé de manière sûre avec un encrassement constant.

Pronostic actif de service

Le pronostic d'encrassement est établi automatiquement lors du test de fonctionnement. Si le pronostic est supérieur à 15 mois, le test est confirmé positivement.

Mode silencieux

En cas d'alarme, un appui sur le bouton de contrôle ou un bref dévissage hors du socle permettent de rendre l'avertisseur sonore du détecteur de fumée silencieux pendant 10 minutes. Dès que le détecteur ne détecte plus de fumée, il passe à nouveau en mode normal.

Arrêt retardé

Arrêt automatique retardé après dévissage du détecteur de fumée de son socle (5 minutes); il reste ainsi suffisamment de temps pour tester le détecteur de fumée aussi à l'extérieur du socle.

Interface intégrée

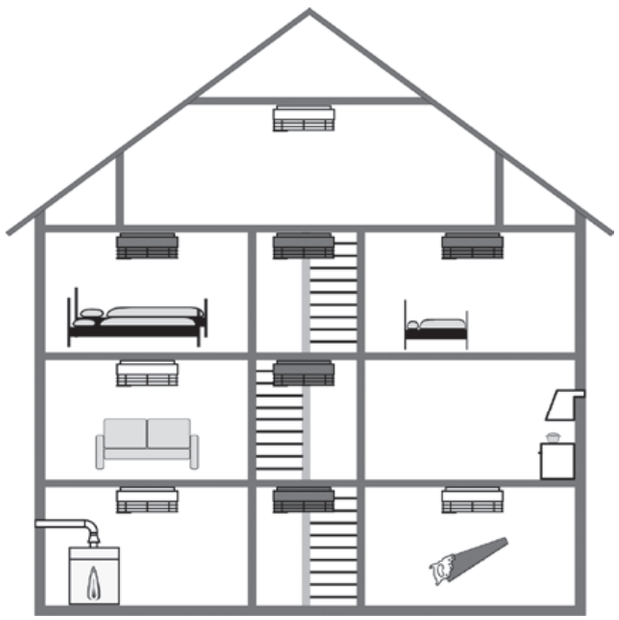
L'interface permet d'interconnecter plusieurs détecteurs de fumée à l'aide des modules radio Basis ou Pro**.

** Les modules radio sont disponibles en accessoire (voir le point 17 Données de commande). Toutes les informations sur les modules se trouvent dans l'information produit (n° d'art. 7050491) et les instructions de montage (n° d'art. 7002707)

6. Emplacement de montage et étude de projet

Pour un équipement minimum, montez au moins un détecteur de fumée dans chaque chambre à coucher et d'enfant ainsi que dans les couloirs.

Pour obtenir un **équipement optimal**, montez au moins un détecteur de fumée dans chaque pièce et couloir.
Montez les détecteurs de fumée de sorte à ce que la fumée d'incendie puisse atteindre librement le détecteur et rende ainsi possible une détection précoce.



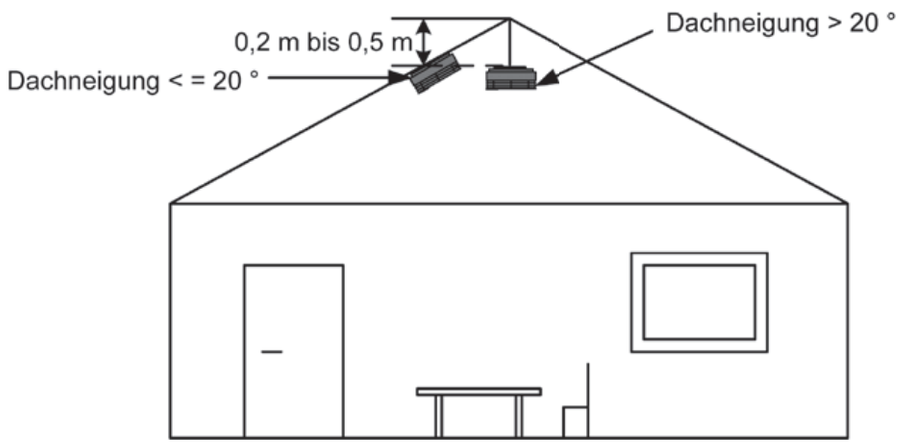
Equipement minimum

Equipement optimal

Remarque : tenez également compte du fait que les pièces de séjour sont aussi souvent utilisées comme chambres à coucher.

Le détecteur de fumée surveille une surface de 60 m² avec une hauteur sous plafond de 6 m maximum.
Il doit être monté autant que possible au plafond, au centre de la pièce. Selon DIN 14676, il faut respecter une distance minimale de 0,5 m avec tous les objets d'ameublement au plafond et avec les murs. Les alimentations électriques à découpage, par exemple lampes à économies d'énergie, transformateurs etc. comptent également comme objets d'ameublement. Si le détecteur est monté dans des combles, dans le cas d'une pente de toit

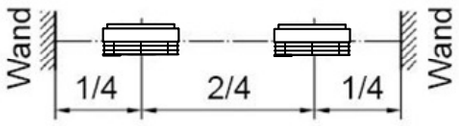
- **inférieure ou égale à 20°**, il doit être abaissé du faîte de 0,2 m à 0,5 m. Le détecteur peut être monté avec un décalage latéral et directement sur le plafond/le toit.
- **supérieure à 20°**, il doit être monté horizontalement et abaissé de 0,2 m à 0,5 m.



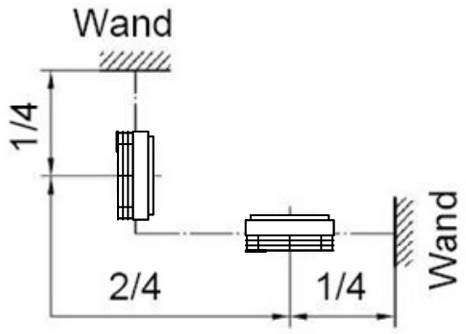
Les détecteurs de fumée ne doivent pas être utilisé en extérieur.

6.1 Disposition des détecteurs de fumée dans les paliers et couloirs ainsi que dans des pièces à géométrie particulière

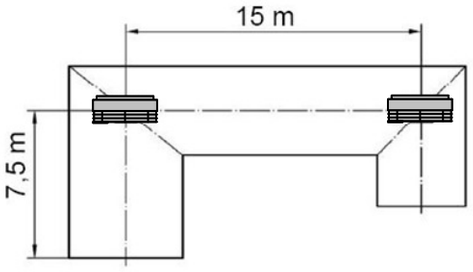
Dans les paliers et couloirs d'une largeur maximale de 3 m, la distance entre deux détecteurs de fumée ne doit pas être supérieure à 15 m. La distance au fond d'un palier ne doit pas être supérieure à 7,5 m.



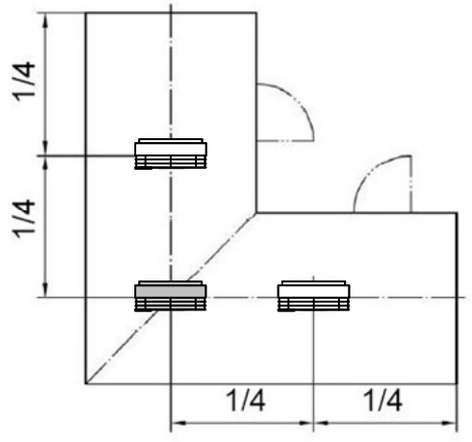
Palier ou couloir droit ((Wand = Mur))



Palier ou couloir à angle droit ((Wand = Mur))



Grands paliers et couloirs



Dans les coins

7. Installation du détecteur de fumée

Pour obtenir une fixation sûre et durable, Securiton recommande le montage par vis/chevilles.

Montage par vis/chevilles:

Nous recommandons d'utiliser une vis à tête cylindrique bombée DIN ISO 7049, empreinte cruciforme H, forme C, 3,5 x 25 mm.
La surface de montage doit être plane.

Fixation avec le tampon adhésif d'Securiton:

Seul le tampon adhésif d'Hekatron doit être utilisé pour le montage avec tampon adhésif. Il doit être commandé séparément (voir le point 17 Données de commande). Les surfaces sur lesquelles le tampon adhésif est monté doivent être lisses, planes, non endommagées, propres et exemptes de poussière, graisse et solvant. Le tampon adhésif ne doit pas être appliqué sur des surfaces poreuses telles que plâtre, peinture-émulsion, contreplaqué, panneaux de particules ou de fibres durs, peintures à la craie ou écaillées, enduit émietté ou surfaces sales.

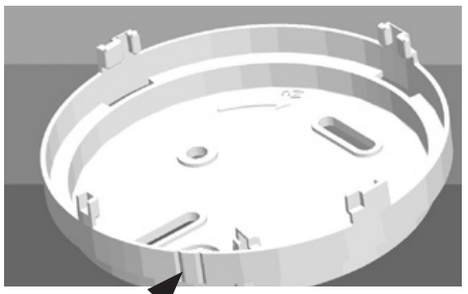
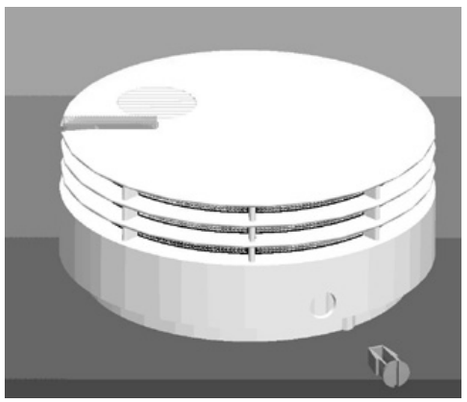
Les tampons adhésifs peuvent laisser des résidus après le démontage! L'utilisation du tampon adhésif se fait toujours sous la responsabilité de l'utilisateur. Lors de l'emploi du tampon adhésif, veuillez respecter les instructions de montage du tampon adhésif pour détecteur de fumée Genius H® et Genius Hx®, n° d'art. 7002705.

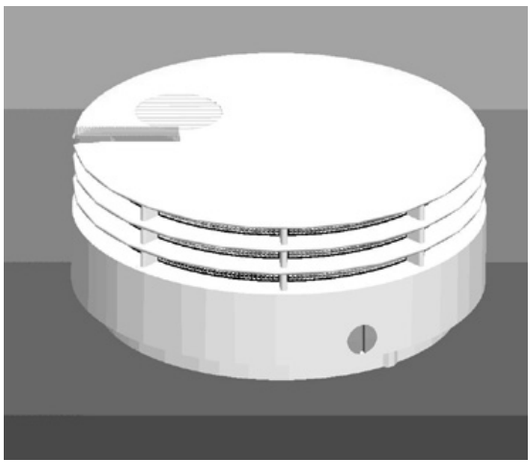
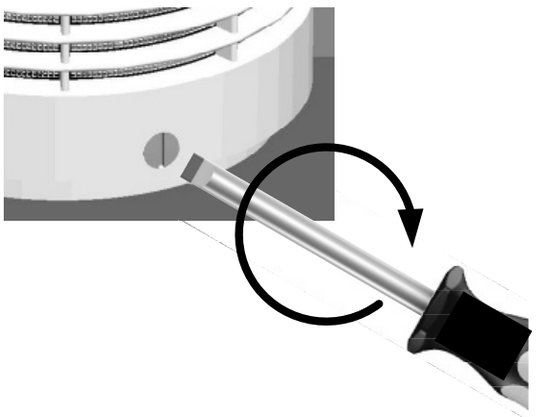
Montage à un trou	Montage à deux trous
1. Tracer l'emplacement du trou au plafond et percer le trou	1. Tracer les emplacements des trous au plafond et percer
2. Enfoncer la cheville dans le trou	2. Enfoncer les chevilles dans les trous
3. Retirer la feuille de protection du tampon adhésif	3. Tenir le socle contre le plafond
4. Visser légèrement le socle au plafond, presser le socle contre le plafond, puis serrer la vis.	4. Visser le socle au plafond
5. Placer le détecteur sur le socle (le bouton de contrôle du détecteur de fumée doit affleurer au niveau du trou oblong dans le socle)	
6. Tourner le détecteur dans le sens horaire jusqu'à ce que le socle s'enfonce dans le détecteur de fumée et s'enclenche à la fin (rotation d'environ 45°)	

* Le tampon adhésif joue uniquement le rôle d’une protection antirotation lors de la mise en place/du retrait du détecteur de fumée. Pour le montage par collage, le tampon adhésif pour détecteur de fumée Genius H® et Genius Hx® doit être commandé.

8. Protection antivol et antiretrait (accessoire)

Pour éviter que le détecteur de fumée soit retiré par des personnes non autorisées, une protection antiretrait sous forme d'un plombage peut être apposée sur le détecteur et son socle.
Le plombage est fixé sur le détecteur, dans l'ouverture de la paroi du boîtier.
Les plombages doivent être commandés séparément du détecteur (voir le point 17 Données de commande).

1	Briser la zone de rupture prévue dans le socle et visser le détecteur de fumée dans le socle.	 Zone de rupture prévue
2	Enfoncer alors le plombage dans l'ouverture ainsi dégagée	

3	Après la pose du plombage, il faut refermer entièrement l'ouverture	
4	Pour retirer le plombage, tournez-le de 90° avec un tournevis. La tête du plombage est alors cisaillée et vous pouvez dévisser le détecteur de son socle comme à l'accoutumée	

9. Signaux de fonctionnement et d'avertissement

En présence de détecteurs de fumée interconnectés par radio, veuillez respecter les instructions de montage des modules radio Basis/Pro (n° d'art. 7002707).

9.1 Alarme incendie

Avertisseur sonore	LED	Cause	Que faire
Avertisseur sonore puissant alterné	Clignote toutes les secondes	De la fumée a été détectée	Quitter le bâtiment
Arrêté	Clignotement double toutes les 48 secondes	Mémoire d'alarmes, ce détecteur de fumée avait détecté un incendie	Chercher des sources d'incendie possibles aux environs. Remettre la mémoire d'alarmes à zéro en appuyant sur le bouton de contrôle

9.2 Signalisation pendant la journée (de 6 à 22 heures, heure d'Europe centrale)

Avertisseur sonore	LED	Cause	Que faire
Arrêté	Clignote toutes les 48 secondes	Fonctionnement normal	----
1 court signal acoustique toutes les 48 secondes	Clignote toutes les 8 secondes	Dérangement/ pile faible	Remplacer le détecteur de fumée par un nouveau détecteur. Acquitter en appuyant sur le bouton de contrôle.

* Heure d'hiver d'Europe centrale

9.3 Signalisation pendant la nuit (de 22 à 6 heures, heure d'Europe centrale)

Avertisseur sonore	LED	Cause	Que faire
Arrêté	Clignote toutes les 48 secondes, atténuée	Fonctionnement normal	----
1 fois toutes les 48 secondes	Clignote toutes les 8secondes	Dérangement	Remplacer le détecteur de fumée par un nouveau détecteur. Acquitter en appuyant sur le bouton de contrôle.

* Heure d'hiver d'Europe centrale

9.4 Signalisation après acquittement

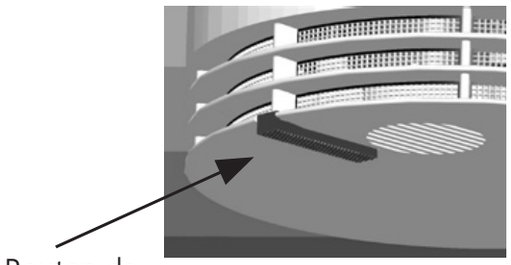
Avertisseur sonore	LED	Cause	Que faire
Arrêté pendant 24 heures après appui sur le bouton de contrôle	Clignote toutes les 48 secondes	Pile faible	Le détecteur de fumée est encore prêt à fonctionner, mais devrait être remplacé par un nouveau dans les 30 jours (changement de pile impossible).
Arrêté pendant 24 heures après appui sur le bouton de contrôle	Arrêtée pendant 24 heures après appui sur le bouton de contrôle	Dérangement (pile faible n'est pas signalé la nuit)	Le détecteur de fumée n'est plus prêt à fonctionner et doit être remplacé par un nouveau.

Si un détecteur est entièrement arrêté après l'acquittement d'une perturbation (dévissé du socle pendant plus de 5 minutes), le détecteur signale à nouveau la perturbation après sa remise en service.

10. Fonctions du bouton de contrôle

Le bouton de contrôle permet de déclencher ou d'acquitter les diverses fonctions du détecteur de fumée.
Un léger appui sur le bouton permet de

- pendant le fonctionnement normal, démarrer un contrôle de fonctionnement.
- acquitter une perturbation.
- acquitter une alarme/passer en mode silencieux.
- effacer la mémoire d'alarmes.



Bouton de contrôle

11. Caractéristiques du socle

Quand le détecteur est vissé dans le socle, il se met en marche automatiquement et effectue un test automatique. Quand il est retiré du socle, le détecteur de fumée s'arrête après 5 minutes. Si le Genius Hx® est retiré du socle pendant une alarme, l'alarme passe en mode silencieux (voir aussi Caractéristiques du Genius Hx® - Mode silencieux).

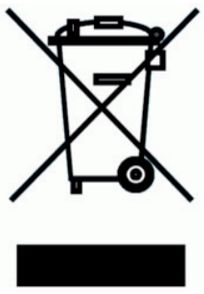
12. Maintenance et entretien

Pour assurer la sécurité de fonctionnement du détecteur, il faut effectuer une maintenance selon DIN EN 14676 au moins une fois par an. Pour cela, procédez comme suit.

<table>
<tr><td>1</td><td>Dépoussiérer si nécessaire le détecteur avec un chiffon doux.</td></tr>
<tr><td>2</td><td>Enlever si nécessaire les saletés avec un chiffon humide. Dans ce cas, ne pas utiliser de produits de nettoyage.</td></tr>
<tr><td>3</td><td>Actionner le bouton de contrôle et comparer le résultat avec:
<table>
<tr><th>Avertisseur sonore</th><th>LED</th><th>Cause</th><th>Que faire?</th></tr>
<tr><td>Signal de test* (3 x signal sonore)</td><td>3 x avec le signal sonore</td><td>Test du détecteur de fumée positif</td><td>Aucune action n'est nécessaire</td></tr>
<tr><td>Arrêté</td><td>toutes les 48 se-condes</td><td>Pronostic de service < 15 mois, le détecteur fonctionne encore</td><td>Remplacer le détecteur de fumée dès que possible</td></tr>
<tr><td>Arrêté</td><td>toutes les 48 se-condes</td><td>Pile faible</td><td>Voir le tableau 9.4</td></tr>
<tr><td>Arrêté</td><td>Arrêtée</td><td>Détecteur défectueux</td><td>Remplacer immédiate-ment le détecteur de fumée.</td></tr>
</table></td></tr>
</table>

* Selon la norme 14604, la signalisation acoustique est suffisante.
En présence de détecteurs de fumée interconnectés par radio, veuillez respecter les instructions de montage des modules radio Basis/Pro (n° d'art. 7002707).

13. Informations sur l'élimination



Les piles ne doivent pas être éliminées dans les ordures ménagères. En tant qu'utilisateur final, vous êtes astreint par la loi à restituer les piles usées. Après emploi, les piles peuvent être restituées gratuitement au vendeur ou aux postes de reprise prévus à cet effet (par exemple dans les postes de collecte communaux ou dans le commerce). Elles peuvent également être retournées au vendeur par poste. Le vendeur rembourse dans tous les cas le port pour le renvoi de votre pile usée.

Les coûts de l'élimination ont été pris en charge par Securiton par paiement de la taxe SWICO-TAR.

Le détecteur de fumée a été produit en respectant les sévères critères du système de gestion de qualité et de respect de l'environnement selon DIN ISO 9001. Il répond aux exigences de la directive RoHS et est dépourvu de toutes substances interdites.

La pile est incorporée de manière fixe au détecteur et ne peut pas être remplacée.

14. Caractéristiques techniques

Homologation VdS	DIN EN 14604/numéro G 210149
Certificat de conformité CE	0786-CPD-20856
Alarme acoustique	Pression acoustique supérieure à 85 dB (3 m)
Perception acoustique de l'alarme	Optimisation de fréquence pour l'ouïe humaine
Domaine d'application	Selon DIN 14676
Domaine d'application étendu	Dans des conditions ambiantes difficiles comme les caves hors gel et les greniers ainsi que les cages d'escalier
Commande	Par le bouton de contrôle
Niveaux de commande automatiques	Oui
Visualisation de l'état de service	Rouge
Inhibition des dérangements la nuit*	Automatique par horloge temps réel
Inhibition des dérangements la journée	Pendant 24 heures par appui sur le bouton de contrôle
Luminosité réduite de la LED la nuit	Automatique par horloge temps réel
Alimentation électrique pour détecteurs	1 x pile au lithium 3,6 V fixe**
Tension d'alimentation du module radio indémontable	1 pile au lithium de 3,6 V
Capacité de la pile	2,2 Ah
Durée de vie de la pile du détecteur	10 ans typiquement

Dure de vie de la pile du module radio	10 ans typiquement
Autosurveillance automatique	Oui
Adaptation automatique en cas de variations de température	Par capteur de température
Suivi actif d'encrassement	Oui
Mémoire d'alarmes	Oui
Pronostic actif d'encrassement	Oui, signalisation après appui sur le bouton de contrôle
Antivol	En option par plombage (accessoire)
Signalisation optique de retrait	En option par plombage (accessoire)
Interface intégrée***	Pour modules radio Basis ou Pro
Température de stockage	De -10 à +60
Température ambiante de service	De 0 à 55
Conditions ambiantes, humidité	
(en permanence, sans condensation)	à ≤ +40°C, 10 à 70% hum. rel.
Type de protection	IP 40
Couleur	Blanc mat soyeux à RAL 9010
Matière	PC-ABS
Dimensions hauteur/diamètre	48 mm x 104 mm
Poids sans socle	env. 143 g

Poids socle	env. 28 g
Montage à un trou / deux trous /collage	Oui/Oui
Conforme RoHS/WEEE	Oui
Elimination conforme à l'environnement	Elimination réglée par EAR

* De 22:00 à 06:00, heure d'hiver d'Europe centrale.

** Pour des raisons de sécurité, une alimentation électrique ininterrompue est nécessaire pour le détecteur de fumée.

*** L'interface se trouve sous un capot dans le détecteur. Il faut briser ce capot. L'installation et la mise en service du système radio sont décrites dans les instructions de montage des modules radio Basis/Pro (numéro d'article 7002707).

Sous réserve de modifications techniques et de couleur.
Nous déclinons toute responsabilité en cas d'erreurs ou de fautes d'impression!

Durée d'usage de la pile

La durée d'usage typique de 10 ans est atteinte dans les conditions suivantes:

Mode autonome:
Le détecteur de fumée doit être mis en service au plus tard un an après sa production. Seuls douze tests de fonctionnement sont effectués par an et il n'y a qu'une alarme complète par an d'une durée de 90 secondes.

Interconnexion radio:
Mêmes conditions qu'en mode autonome plus une mise en service et deux tests de portée pendant toute la durée d'usage ainsi qu'un test de ligne par an.
Le module radio doit être installé au plus tard un an après la première mise en service du détecteur de fumée.

15. Genius H® et Genius Hx® «Garantie d'alarme réelle et 10 ans de garantie sur l'appareil»

Hekatron (une entreprise du groupe Securitas Suisse), l'un des premiers producteurs allemands de détecteurs de fumée, garantit, en raison de la haute qualité de produit de la nouvelle génération de détecteurs de fumée Genius H® et Genius Hx®, qu'aucune fausse alarme ne se produira en utilisation normale.

Les conditions de garantie de Genius s'appliquent ici.

Les conditions de garantie de Genius se trouvent dans l'Internet sur www.hekatron.de.

Document de référence: 7002594 MA Genius Hx, édition du 14.01.2011

16. Règlement de la garantie

Pour le règlement de la garantie, il faut obligatoirement demander un bon de retour et un rapport de défaut auprès du revendeur/source de distribution chez Hekatron.

Le rapport de défaut peut également être téléchargé depuis notre site web www.hekatron.de dans la rubrique Détecteurs de fumée.

17. Données de commande

Désignation numéro de comande		
Genius Hx	Détecteur de fumée	239160
FM Basis	Modules radio Basis	239178
FM Pro	Modules radio Pro	239186
Set de plombage	Genius H/Hx VE32 gr (32 pièces)	31-4100003-01-01
Le tampons adhésifes	Genius H/Hx 10 (10 pièces)	31-4100001-01-02

Securiton SA

Alpenstrasse 20

3052 Zollikofen

Téléphone +41 31 910 11 22

Fax +41 31 910 17 22

info@securiton.ch

www.securiton.ch

Une entreprise du

Groupe Securitas Suisse